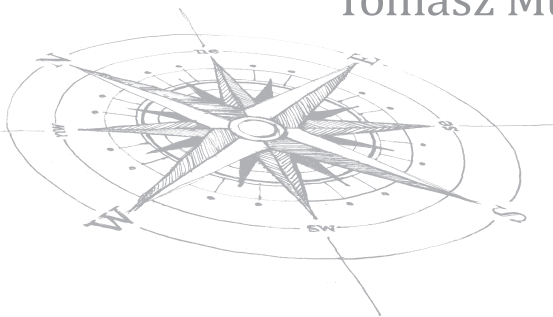


Peter Kreeft

Zanim odejdę

o tym
co naprawdę
ważne

Przekład
Tomasz Mucha



Wydawnictwo WAM



Wstęp

Moje niewymownie drogie dzieci (i wnuki)! Oddaję w wasze ręce książkę o najważniejszych życiowych lekcjach, które stały się moim udziałem, ponieważ chcę Wam dać wszystko, co potrafię, a pisanie książek to coś, co umiem robić. Patrząc wstecz, pragnąłbym dać wam więcej siebie, chciałbym okazać się silniejszym, mądrzejszym i częściej obecnym ojcem. Ta książka jest tego marną namiastką. Ale motywacja stojąca za jej napisaniem nie jest już marna. Napędza mnie moja miłość do was, silniejsza nawet od mojej miłości do życia. Żałuję, że nie nadałem tej miłości bardziej konkretnego kształtu. Każdy rodzic, jeśli tylko jest uczciwy, skromny i kochający, z pewnością żałuje, że wraz z niemal boską odpowiedzialnością za dziecko nie spłynęły na niego nadludzkie moce. Jakaż to praca być rodzicem! Wszystkie inne zawody świata razem wzięte nie mogą się z tym równać. Jezus nie musiał pisać żadnej książki, ponieważ On żył dokładnie tak, jak nauczał. Nikomu innemu się to nie udało. Dlatego my piszemy dla siebie książki, które mówią: „Postępuj tak, jak mówię, a nie jak czynię”. Nawet Biblia została napisana przez grzeszników.

Miłość może przybrać wiele form. Niech zatem moja miłość do was przybierze teraz formę książki. Co prawda pisanie ma się do żywego słowa tak, jak stukanie w bębenek do bycia perkusistą; mimo to Jezus w amerykańskiej kolędzie* przyjął podarunek małego dobosza. Przyjmijcie zatem, proszę, i mój – jako dar serca. Porządek lekcji życiowych w tej książce jest zarówno umyślnie, jak i nieumyślnie losowy. Pojawiają się one w kolejności, w jakiej zostały zapisane, co upodabnia je do prawdziwego życia.

* *The Little Drummer Boy* (Mały dobosz).